



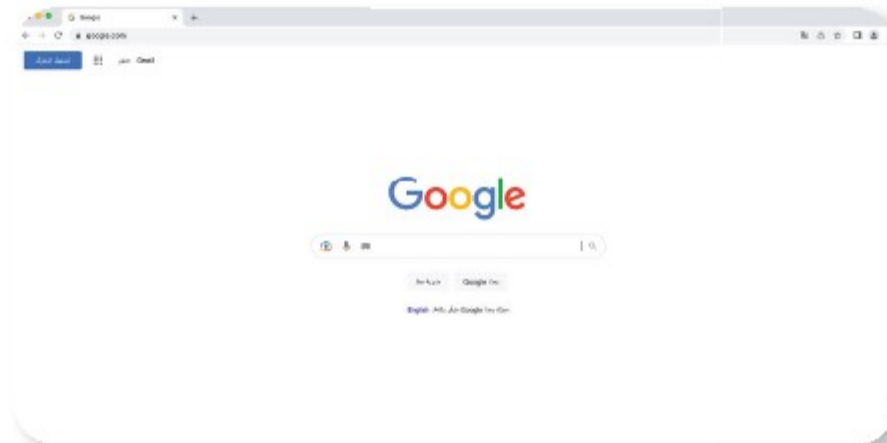
## تابع خدمات محركات البحث (2)

- خدمة الترجمة.
- خدمة البريد الإلكتروني.

### الأهداف

من المتوقع بعد نهاية الدرس أن يكون المتعلم قادرًا على أن:

- 1- يوضح خدمة الترجمة.
- 2- يطبق خدمة الترجمة.
- 3- يقدر أهمية الخدمات التقنية.
- 4- يوظف الخدمات في حياته العملية.
- 5- يوضح خدمة البريد الإلكتروني.
- 6- يطبق خدمة البريد الإلكتروني.



شكل (27-3)

## خدمة الترجمة:

تُعد الترجمة من أهم الخدمات التي تقدمها محركات البحث للشعوب في هذا العصر؛ للتوجه المتزايد في استخدام لغات مختلفة للتعليم والتعلم، لذا أصبح من المهم أن يتسم الطالب بالقدرة على استخدام هذه المهارة للتعلم والاستفادة من كل ما هو جديد.

من خلال تجاربك الشخصية في ترجمة عبارات من لغة أخرى إلى اللغة العربية ما هي البرامج التي استخدمتها وتعد من أشهر برامج الترجمة الفورية؟



من أشهر برامج الترجمة الفورية المجانية وغير المجانية (برنامج الوافي الذهبي - إيزي لينغو Easylingo - المورد القريب - بابليون Babylon) ويُعد جوجل للترجمة من أفضل البرامج للترجمة الفورية الحالية. ويقدم -أيضاً- محرك بحث (bing) من شركة مايكروسوفت خدمة الترجمة الفورية.

## بينج للترجمة:



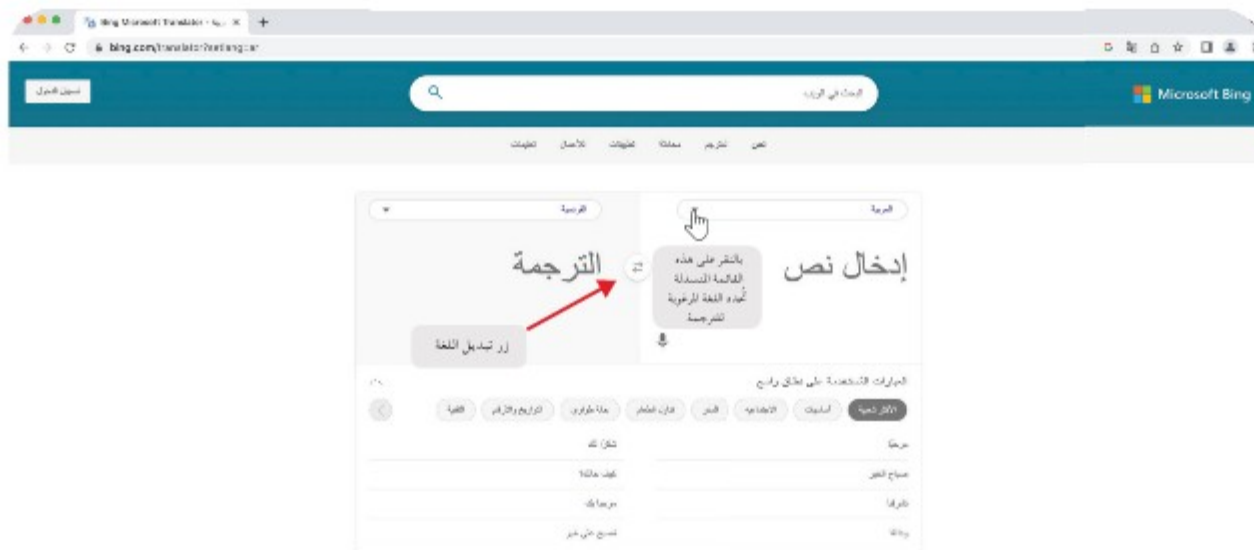
خدمة مايكروسوفت للترجمة الفورية من خلال موقعها (bing) تتميز بالآتي:

- 1- يدعم أكثر من 100 لغة ويمكنه ترجمة ما يصل إلى 500 كلمة مرة واحدة، وفيه -أيضاً- خدمة الترجمة من العربية إلى الإنكليزية والعكس.
- 2- يترجم صفحة الويب، أي أنك تعطيه رابطاً لصفحة معينة، وتختار لغة الترجمة وسيفتح لك نسخة مطابقة من الصفحة التي تريد مترجمة إلى اللغة التي تريدها.

## خطوات استخدام خدمة بينج للترجمة:

- 1- انتقل إلى [www.BingTranslator.com](http://www.BingTranslator.com)، وحدد لغتك الأصلية ولغة الترجمة من القوائم المنسدلة، ثم انقر فوق زر (ترجمة).
- 2- لترجمة صفحة الويب أدخل عنوان (URL) الخاص بصفحة الويب في مربع (إدخال النص أو عنوان الصفحة) وحدد لغتك الأصلية ولغة الترجمة من القوائم المنسدلة، ثم انقر فوق زر (ترجمة).





شكل (28-3)

## خدمة الترجمة من جوجل: <<



ابحث في جوجل بأي لغة تريدها حتى إن كنت لا تتقنها

<http://translate.google.com/>

خدمة جوجل للترجمة خدمة مجانية مقدمة من جوجل؛ لترجمة الكلمات والجمل والوثائق، وحتى المواقع إلى أكثر من 100 لغة مختلفة.

ما توقعاتك للخدمات التي يمكن أن تقدمها جوجل للترجمة؟



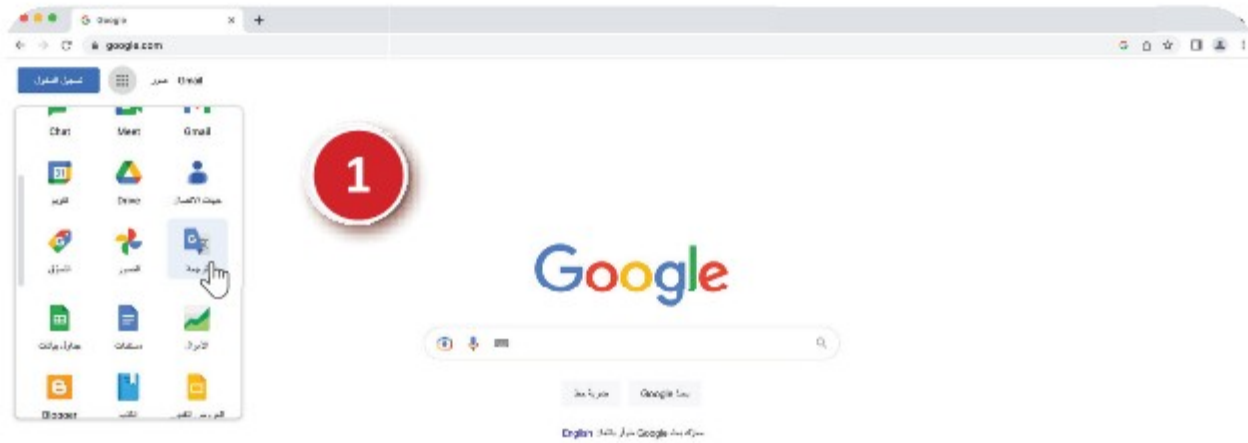
تقدم خدمة جوجل للترجمة الآتي:

- 1- ترجمة لمحتويات موقع من أي لغة لأخرى.
- 2- ترجمة نصوص معينة أو مقال.
- 3- ترجمة الكلمة بسهولة، ويوفر جوجل للترجمة أكثر من مرادف للكلمة الواحدة ومعناها مما يساعدك في اختيار المعنى الدقيق الذي ترغب في الوصول إليه؛ لتسهيل الاختيار.
- 4- يقدم النطق الصوتي للكلمات ( ▶ ) فمن الممكن أن ترغب في ترجمة كلمة ما وترغب في سماع كيف تُنطق هذه الكلمة باللغة الإنجليزية، أو الفرنسية، أو أي لغة أخرى.

## خطوات استخدام خدمة جوجل للترجمة:

هذه الخدمة تتطلب الاتصال بالإنترنت وهذا يعني أنه من الممكن أن تستخدم هذه الخدمة في أي وقت وفي أي مكان ما دمت متصلاً بالإنترنت، كما يمكنك استخدام الخدمة من هاتفك المحمول أو حاسوبك الشخصي، أو حتى جهازك اللوحي، باتباع الخطوات الآتية:

1- افتح صفحة جوجل الرئيسية، ثم انقر على المزيد، ثم ترجمة كما في الشكل رقم (29-3).



شكل (29-3)

2- بعد النقر على الترجمة تظهر الصفحة الآتية، ستجد مربع الترجمة الذي يظهر في الشكل رقم (30-3).



شكل (30-3)

## فيما يأتي شرح لهذا المربع حسب الأرقام الموضحة في الصورة:

- رقم 1 مربع النص الذي تضع فيه ما تريد ترجمته، أو رابط الموقع أو صفحة الويب التي تريد ترجمتها.
- رقم 2 تحدد من القائمة المنسدلة لغة النص، أو الموقع الذي تريد ترجمته.
- رقم 3 تحدد من القائمة المنسدلة اللغة التي تريد الترجمة إليها.
- رقم 4 عند النقر على الأسهم كما هو موضح في رقم 4 سوف تُعكس اللغتين.
- رقم 5 زر ترجم؛ لتنفيذ عملية الترجمة.

### نشاط 1



ترجم الكلمات الآتية إلى اللغة الإنجليزية باستخدام جوجل للترجمة مستمعاً  
للنطق الصوتي لها واستخداماتها:

(العمل التطوعي، رعاية المسنين، تقدير الذات، ذوي الإعاقة، الحوار).

## خدمة البريد الإلكتروني لمحركات البحث :

تُعد خدمة البريد الإلكتروني من أهم خدمات الإنترنت ومن الصعب أن تجد شخصاً يستخدم الإنترنت ولا يملك حساب بريد إلكتروني .  
وتقدم بعض محركات البحث خدمة البريد ، مثل : بريد (Gmail) من جوجل ، و بريد (Yahoo) ، و بريد (Outlook) (Windowslive hotmail) .  
يقدم جوجل خدمة البريد الإلكتروني من خلال خدمة جي ميل (Gmail) وهو مهم –أيضاً-؛ للاستفادة من جميع خدمات منتجات جوجل ، لأنها جميعها تستدعي وجود بريد جي ميل (Gmail) ، ومن أهمها تخزين الملفات .

### إشراء



تخزين الملفات هي مكان من المساحات المجانية التي أوجدتها محركات البحث؛ لمساعدة الباحث في تخزين الملفات على شبكة الإنترنت بكافة أشكالها وأنواعها .